

Comendo fora - Na entrada

Português

Eu gostaria de reservar uma mesa para [número de pessoas] às [hora].

Fazendo uma reserva

Inglês

I would like to book a table for [number of people] at [time].

Uma mesa para [número de pessoas], por favor.

Pedido por uma mesa

A table for [number of people], please.

Você aceita cartão de crédito?

Perguntando se você pode pagar com cartão de crédito

Do you accept credit cards?

Você serve comida vegetariana?

Perguntando se o restaurante possui pratos vegetarianos

Do you offer vegetarian food?

Você serve comida kosher?

Perguntando se o restaurante possui comida kosher

Do you offer kosher food?

Você serve comida halal?

Perguntando se o restaurante possui comida halal

Do you offer halal food?

Vocês exibem jogos? Nós gostaríamos de assistir ao jogo ____.

Você gostaria de assistir aos jogos durante ou após a refeição

Do you show sports? We would like to watch the ____ game.

Comendo fora - Fazendo o pedido

Português

Posso ver o cardápio, por favor?

Pedindo para ver o cardápio

Inglês

May I see the menu, please?

Com licença. Nós gostaríamos de fazer o pedido por favor.

Comunicando ao garçom que você deseja fazer o pedido

Excuse me. We would like to order, please.

O que você recomenda do cardápio?

Perguntando ao garçom se ele pode recomendar algum prato do menu

What can you recommend on the menu?

Viajar

Comendo fora



Qual é a especialidade da casa?

Is there a house specialty?

Perguntando se o restaurante possui algum prato especial

Qual é o prato típico da região?

Is there a local specialty?

Perguntando se o restaurante possui algum prato típico da região

Eu sou alérgico a _____. Esse prato contém _____?

I am allergic to _____. Does this contain _____?

Informando que você é alérgico a ingredientes específicos

Eu tenho diabetes. Esse prato contém açúcar ou carboidratos?

I have diabetes. Does this contain sugar or carbohydrates?

Perguntando se determinado prato contém açúcar ou carboidratos

Eu não como _____. Esse prato contém _____?

I don't eat _____. Is there _____ in this?

Informando ao garçom que você não come determinados alimentos

Eu gostaria de pedir _[prato]_, por favor.

I would like to order _[dish]_, please.

Pedindo uma entrada

Nós gostaríamos de pedir uma entrada, por favor.

We would like to order appetizers, please.

Pedindo uma entrada

salada

salad

prato

sopa

soup

prato

carne

meat

comida

porco

pork

tipo de carne

carne de boi

beef

tipo de carne

Viajar

Comendo fora

galinha/frango
tipo de carne

chicken

Eu gostaria da minha carne mal passada/no
ponto/bem passada.

I would like my meat rare/medium/well done.

Informando ao garçom como você deseja sua carne

frutos do mar
comida

seafood

peixe
comida

fish

massa
prato

pasta

sal

salt

pimenta

pepper

mostarda

mustard

ketchup

ketchup

pão

bread

manteiga

butter

Eu gostaria de um refil, por favor!

I would like a refill, please!

Pedindo por um refil

Viajar

Comendo fora

Obrigado, isso é suficiente.

Thank you, that's enough.

Pedindo ao garçom para parar de servir comida ou de encher o copo

Nós gostaríamos de pedir sobremesa por favor.

We would like to order some dessert, please.

Informando que você deseja pedir sobremesa

Eu gostaria de um/uma ____, por favor.

I would like to have ____, please.

Pedindo sobremesa

um sorvete
sobremesa

ice cream

um bolo
sobremesa

cake

um chocolate
sobremesa

chocolate

biscoitos
sobremesa

cookies

Bom apetite!

Enjoy your meal!

Desejando uma boa refeição

Comendo fora - Pedindo bebidas

Português

Eu gostaria de pedir uma/um _[bebida]_, por favor.

bebidas

Inglês

I would like to have _[beverage]_, please.

água com gás
bebidas

a sparkling water

água sem gás
bebidas

a still water

uma cerveja
bebidas

a beer

Viajar

Comendo fora

uma garrafa de vinho
bebidas

a bottle of wine

um café
bebidas

a coffee

um chá
bebidas

a tea

Eu não bebo álcool. Tem álcool nessa bebida?
Perguntando se há álcool em determinada bebida

I don't drink alcohol. Is there alcohol in this?

Comendo fora - Pagando

Português

Nós gostaríamos de pagar, por favor.
Comunicando que você deseja pagar

Inglês

We would like to pay, please.

Nós gostaríamos de dividir a conta.
Informando ao garçom que cada pessoa irá pagar pelo seu pedido individualmente

We would like to pay separately.

Eu pagarei tudo.
Informando ao garçom que você irá pagar a conta por todos na mesa

I will pay for everything.

Estou te convidando para almoçar/jantar.
Convidar alguém para comer fora e pagar pela refeição

I am treating you to lunch/dinner.

Pode ficar com o troco.
Dizer ao garçom que ele pode ficar com o troco para si como uma forma de gorjeta

Keep the change.

A comida estava deliciosa!
Parabenizando pela comida

The food was delicious!

Meus cumprimentos ao chef!
Parabenizando pela comida

Give my compliments to the chef!

Comendo fora - Reclamações

Português

Inglês

Viajar

Comendo fora



Minha comida está fria.

Reclamando que a comida não está quente o suficiente

My food is cold.

Isto não está bem cozido.

O tempo de cozimento não foi suficiente

This is not properly cooked.

Isto está cozido demais.

O tempo de cozimento foi demasiado

This is overcooked.

Eu não pedi isso, eu pedi ____.

Observando que o prato servido não é o que você pediu

I did not order this, I ordered ____.

Tem pedaços de rolha nesse vinho.

Mencionando que o vinho não está bom

This wine has corked.

Nós pedimos há mais de 30 minutos.

Reclamando do tempo de espera pela comida

We ordered more than thirty minutes ago.

Esta bebida não está gelada o suficiente.

Reclamando que a bebida não está gelada o suficiente

This drink is not cold.

Minha bebida está com um gosto estranho.

Observando o gosto estranho de sua bebida

My drink tastes strange.

Eu pedi minha bebida sem gelo.

Observando que você pediu sua bebida sem gelo e recebeu uma bebida com gelo

I ordered my drink without ice.

Está faltando um prato.

Observando que seu pedido não está completo

There's one dish missing.

Isto não está limpo.

Observando que seu prato/talheres/copo está sujo

This is not clean.

Comendo fora - Alergias

Português

Há ____ nisto?

Perguntando se determinado prato contém ingredientes aos quais você é alérgico

Inglês

Is/are there ____ in this?

Viajar

Comendo fora

Você poderia preparar este prato sem ____?

Could you please prepare the dish without ____?

Pedindo para não adicionar os ingredientes aos quais você é alérgico ao prato pedido.

Sou alérgico. Caso eu tenha alguma reação há medicamento no meu bolso/bolsa!

I have allergies. If I get a reaction, please find medicine in my bag/pocket!

Avisando as pessoas que você é alérgico e que devem lhe dar o medicamento caso você tenha alguma reação.

nozes/amendoins

nuts/peanuts

Alergia a alimentos

semente de gergelim/semente de girassol

sesame seeds/sunflower seeds

Alergia a alimentos

ovos

egg

Alergia a alimentos

frutos do mar/peixe/mariscos/camarão

seafood/fish/shellfish/shrimps

Alergia a alimentos

farinha/trigo

flour/wheat

Alergia a alimentos

leite/lactose/laticínios

milk/lactose/dairy

Alergia a alimentos

glúten

gluten

Alergia a alimentos

soja

soy

Alergia a alimentos

legumes/feijão/ervilha/milho

leguminous plants/beans/peas/corn

Alergia a alimentos

cogumelos

mushrooms

Alergia a alimentos

Viajar

Comendo fora



frutas/kiwi/coco

Alergia a alimentos

fruit/kiwi/coconut

cebolinha/cebola/alho

Alergia a alimentos

chives/onions/garlic

álcool

Alergia a alimentos

alcohol